Mode d'emploi

Fauteuil roulant tout-terrain
Mountain Drive

Traduction du mode d'emploi original
V 2.1

CE

JST Multidrive AG
Spitalgasse 4 | CH-3011 Berne
www.multidrive.ch

Informations importantes

Le présent mode d'emploi contient des informations importantes pour la mise en service, l'utilisation, la maintenance et l'élimination du fauteuil roulant. Il vous fournit également des informations et des remarques importantes pour assurer votre sécurité et vous aider en cas de problèmes. Le mode d'emploi fait partie intégrante du fauteuil roulant et ces deux éléments doivent être remis ensemble en cas de changement d'utilisateur.
Tous les utilisateurs du fauteuil roulant ainsi que les personnes les accompagnant doivent avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant d'utiliser le fauteuil roulant et doivent suivre les consignes et remarques qui y figurent.

Droit d'auteur

Le mode d'emploi demeure la propriété intellectuelle de JST Multi*drive* AG. Il est confié aux acquéreurs du fauteuil roulant uniquement dans le cadre d'un usage personnel.
Tous les droits associés au mode d'emploi, en particulier le droit de le copier et de le reproduire, sont détenus par JST Multi*drive* AG.

Clause de non-responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages découlant du non-respect des instructions et remarques figurant dans le présent mode d'emploi.
Cette disposition s'applique en particulier dans les cas suivants :

- Dommages découlant d'une utilisation non conforme et d'une erreur de manipulation.
- Dommages découlant du non-respect des consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi ou des avertissements apposés sur le fauteuil roulant.
- Dommages découlant de travaux de maintenance lacunaires ou de la non-réalisation des travaux de maintenance.

Identification

Il n'est pas permis de réaliser des transformations et des modifications arbitraires sur le fauteuil roulant car elles peuvent affecter la sécurité. De telles transformations et modifications entraînent l'annulation de la garantie du fabricant et peuvent conduire à la perte de la conformité du fauteuil roulant.

Sommaire

Informations importantes 2
Droit d'auteur 2
Clause de non-responsabilité 2
1 Identification 7
1.1 Référence 7
1.2 Coordonnées 7
1.3 Explication des symboles employés 8
1.4 Documents complémentaires 11
1.5 Durée de vie 11
2 Consignes de sécurité fondamentales 12
2.1 Utilisateurs et accompagnateurs / responsabilité 12
2.2 Utilisation conforme 13
2.3 Utilisation non conforme 14
2.4 Mauvais usages prévisibles 14
2.5 Équipements personnels 14
2.6 Consignes de sécurité 14
2.7 Protection de la nature et de l'environnement 16
2.8 Intervalle des inspections 16
3 Préparation du fauteuil roulant en vue de son utilisation 17
3.1 Déballage, contrôle du matériel fourni 17
3.2 Emplacement du mode d'emploi 17
4 Fauteuil roulant | Description 18
4.1 Vue d'ensemble 18
4.2 Capacité tout-terrain 20
4.3 Alimentation électrique / batterie 21
4.3.1 Installation / remplacement du module de remplacement rapide de la batterie 23
4.3.2 Chargement de la batterie 24
4.3.3 Affichage de l'état de la batterie 27
4.4 Châssis / entraînement 29
4.5 Système de stabilisation du châssis 29
4.6 Roues libres / freins 30
4.7 Pilotage 31
4.8 Réglages du fauteuil roulant 32
4.8.1 Réglage du châssis avant 32

4.8.2 Réglage du repose-pied 32
4.8.3 Réglage des accoudoirs / du panneau de commande 33
4.8.4 Réglage de la sangle de sécurité 34
4.9 Utilisation d'une remorque 35
4.10 Options 36
4.10.1 Sangle de fixation des pieds 36
4.10.2 Porte-canne 36
4.10.3 Dispositif de commande pour les accompagnateurs 36
4.10.4 Éclairage 37
4.10.5 Montage du panneau de commande à gauche / à droite 37
4.10.6 Dispositif d'immobilisation 38
4.10.7 Attelage de remorque 40
4.10.8 Siège enfant 40
4.11 Caractéristiques techniques 41

5 Panneau de commande avec manette 47
5.1 Panneau de commande 47
5.2 Écran 52
5.3 Menu *Réglages* 54

6 Utilisation du fauteuil roulant 55
6.1 Utilisation sûre 55
6.2 Contrôles avant le déplacement 56
6.3 Montée/descente du fauteuil roulant 57
6.3.1 Réglages propres à l'utilisateur 57
6.4 Déplacements avec le fauteuil roulant 59
6.4.1 Déplacements 60
6.4.2 Consignes relatives aux déplacements 60
6.5 Contrôles lors du déplacement 61
6.6 Utilisation du fauteuil roulant avec dispositif de commande (option pour les accompagnateurs) 62
6.7 Pousser le fauteuil roulant à la main (accompagnateur) 65
6.8 Transport du fauteuil roulant 66
6.8.1 Préparation du fauteuil roulant en vue de son transport 66
6.8.2 Chargement du fauteuil roulant 69
6.9 Après utilisation / stockage 70
6.9.1 Stockage du module de remplacement rapide de la batterie 70

7 Entretien et nettoyage 71
7.1 Entretien réalisé par l'exploitant 71
7.1.1 Tableau de maintenance 71
7.1.2 Nettoyage 72
7.1.3 Contrôle de la pression des pneus des roues principales 72
7.1.4 Contrôle des sangles de sécurité 72
7.1.5 Contrôle de la bande de roulement des pneus 72

7.1.6 Inspection réalisée par un atelier spécialisé 73
7.2 Dépannage 74
7.3 Entretien réalisé par un atelier spécialisé 76
7.4 Pièces de rechange 76
7.5 Changement d'utilisateur du fauteuil roulant 76
8 Mise hors service / élimination 77
Menu *Réglages* 79
Garantie 81
Déclaration de conformité 82
Liste des mots clés 83

1 Identification

1.1 Référence

Le présent mode d'emploi s'applique au fauteuil roulant tout-terrain de type Mountain Drive :

	Type	Référence	Vitesse
☐	**Power**	MD T350-080-4.5	4,5 km/h
☐	**Allround**	MD T350-060-6.0	6,0 km/h
☐	**Speed**	MD T500-040-9.0	9,0 km/h

N° de série : .....

Clé d'immobilisation : .....

Version du mode d'emploi

Traduction en français du mode d'emploi original en allemand.
Nom du document : BA_JST_Mountaindrive_FR_V21

Édition	Modifications apportées
24/01/19/V1.0	Première édition
10/04/19/V1.1	Dispositif d'immobilisation avec clé
12/03/20/V2.0	Nouvelle technologie de chargem., div. ajouts
25/03/20/V2.1	Corrections relatives à la technologie de chargement, caractéristiques techniques

1.2 Coordonnées

Fabricant

JST Multidrive AG
Spitalgasse 4
CH-3011 Bern

Conseils/ventes/service après-vente (Suisse/Union européenne)

JST Multidrive AG
c/o Andreas Jutzeler
Postfach 3
CH-3762 Erlenbach i.S.
+41 (0)79 392 87 85
www.multidrive.ch/info@multidrive.ch

1.3 Explication des symboles employés

Lors de l'utilisation du présent mode d'emploi, prêtez particulièrement attention aux textes assortis des symboles et termes suivants :

DANGER

Indique un danger imminent susceptible d'entraîner des dommages corporels graves, des dommages pour la santé, la mort ou des dommages matériels considérables.

AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel susceptible d'entraîner des dommages corporels graves, des dommages pour la santé, la mort ou des dommages matériels considérables.

PRUDENCE

Indique un danger potentiel susceptible d'entraîner des dommages corporels ou matériels.

Attention

Indique un danger potentiel susceptible d'entraîner des dommages matériels.

Important

Indique des cas d'application et d'utilisation particuliers ou d'autres informations utiles.

Mise en forme du texte

Les éléments de commande ou les modes de fonctionnement sont écrits en *italique*.
Exemple : appuyer sur le bouton *DÉMARRAGE*.

Une suite d'instructions à suivre est présentée de la façon suivante :

- ▶ 1 Appuyer sur le bouton *DÉMARRAGE*
- ▶ 2 Sélectionner le mode de fonctionnement

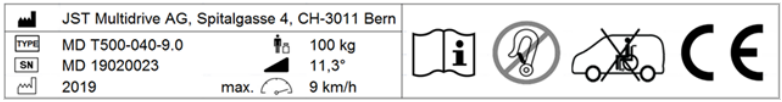
Pictogrammes

Les pictogrammes apposés sur le fauteuil roulant et figurant dans le présent mode d'emploi indiquent des consignes importantes à suivre lors de l'utilisation. Veillez toujours tenir compte de ces consignes.

	Suivre le mode d'emploi
	Consignes importantes pour les accompagnateurs
	Tenir compte de l'inclinaison latérale maximale
	Tenir compte de l'inclinaison maximale (vers le haut, vers le bas)
	Risque de court-circuit au niveau de la batterie
	Tenir compte des règles d'élimination spécifiques aux batteries
	Tenir compte des règles d'élimination spécifiques aux appareils électriques/électroniques
	Roue libre activée (les roues tournent librement)
	Roue libre désactivée (les roues sont entraînées)

Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sur la barre transversale, à l'arrière du dossier.



Signification des pictogrammes :

	Fabricant
TYPE	Référence
SN	Numéro de série
	Année de construction
	Poids maximal de l'utilisateur
	Inclinaison nominale maximale (vers le haut, vers le bas)
max.	Vitesse maximale
	Suivre le mode d'emploi
	Le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège à l'intérieur d'un véhicule automobile.
CE	Le dispositif est conforme à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux

1.4 Documents complémentaires

Le mode d'emploi suivant est également fourni avec le fauteuil roulant :

- Mode d'emploi du chargeur de la batterie, type *CCL 24-10*

Veuillez suivre ce mode d'emploi en plus des consignes d'utilisation et de maintenance.

1.5 Durée de vie

Le fauteuil roulant Mountain Drive est un moyen de locomotion satisfaisant des exigences de mobilité particulières.
Sa durée de vie dépend fortement de sa fréquence d'utilisation et des conditions ambiantes dans lesquelles il est utilisé. Bien entretenir le fauteuil roulant et suivre les consignes de maintenance fournies permet d'allonger sa durée de vie.
Si le fauteuil roulant est utilisé de manière conforme, nous estimons que sa durée de vie moyenne est de plusieurs années.
Ces informations ne constituent pas une garantie supplémentaire !

2 Consignes de sécurité fondamentales

2.1 Utilisateurs et accompagnateurs / responsabilité

Piloter un fauteuil roulant électrique exige de disposer de facultés cognitives, physiques, mentales et visuelles suffisantes. L'utilisateur doit être en mesure d'estimer les conséquences de ses actions lorsqu'il utilise le fauteuil roulant et d'y réagir de manière adéquate. Si l'utilisateur ne dispose pas de ces facultés nécessaires, un dispositif de commande permet à un accompagnateur (devant impérativement posséder les facultés requises) de piloter le fauteuil roulant. Le fauteuil roulant Mountain Drive convient surtout aux personnes dont la mobilité est réduite, entre autres, pour les raisons suivantes :

- Paralysies
- Perte de membres (amputation des jambes, par exemple)
- Défaut/déformation au niveau des membres
- Contractures/lésions articulaires
- Accidents vasculaires cérébraux et lésions cérébrales
- Maladies neurologiques (sclérose en plaques, maladie de Parkinson, etc.)
- Troubles cardiaques, pulmonaires et circulatoires
  Troubles de l'équilibre
- Vieillesse et/ou affaiblissement

- L'utilisateur est tenu de lire le mode d'emploi et de suivre les consignes qui y figurent.
- L'exploitant (loueur du fauteuil roulant, par exemple) veille à ce que le fauteuil roulant soit utilisé uniquement par des personnes autorisées et formées.
- L'utilisateur et l'exploitant doivent toujours suivre les consignes de sécurité figurant dans le présent mode d'emploi afin de garantir une utilisation sûre du fauteuil roulant.
- Les personnes souffrant d'une déficience visuelle peuvent demander à obtenir le présent mode d'emploi par voie électronique et au format PDF à l'adresse info@multidrive.ch.
- Si des enfants ou des mineurs utilisent le fauteuil roulant de manière autonome, ils doivent d'abord être surveillés et formés

par un accompagnateur lors des premiers trajets. L'accompagnateur doit veiller à ce que l'enfant/le mineur connaisse les informations pertinentes, en particulier les avertissements et les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi.

- Les accompagnateurs sont également tenus de lire le mode d'emploi, en particulier les points les concernant (repérés par ce symbole).

2.2 Utilisation conforme

Très polyvalent de par ses applications possibles, le fauteuil roulant électrique tout-terrain Mountain Drive (MD) peut être utilisé aussi bien à des fins locatives que pour un usage privé. Il se prête notamment à une utilisation en dehors des zones urbaines et permet ainsi aux personnes à mobilité réduite de se déplacer de manière autonome et sûre dans la nature.
Lors des trajets hors route (sur des sentiers de randonnée en montagne, par exemple), il est impératif de respecter les seuils indiqués dans Caractéristiques techniques (chapitre 4.11) en termes d'inclinaison (vers le haut, vers le bas), d'inclinaison latérale et d'obstacles !

- Utilisation par des adultes, des enfants et d'autres mineurs.
- Les enfants âgés de 4 à 12 ans ou pesant de 15 à 36 kg doivent impérativement utiliser le fauteuil roulant avec un siège enfant (voir chapitre 4.10, *Options*).
- Le fauteuil roulant peut être utilisé sur les routes, les pistes cyclables et les trottoirs (valable en Suisse).
- Ne pas dépasser les seuils indiqués dans *Caractéristiques techniques*.
- Utiliser impérativement le fauteuil roulant dans le cadre des fonctions et activités décrites dans le présent mode d'emploi.
- Le fauteuil roulant peut être utilisé pour tirer une remorque (uniquement sur concertation avec le fabricant !)
- L'utilisateur du fauteuil roulant doit d'abord être formé.

2.3 Utilisation non conforme

- Transport de personnes autres que des personnes à mobilité réduite.
- Utilisation du fauteuil roulant comme siège dans un véhicule (minibus, par exemple).
- Utilisation du fauteuil roulant comme siège conducteur dans une voiture de tourisme.

2.4 Mauvais usages prévisibles

- Passage dans des flaques, ruisseaux, etc. trop profonds.
- Nettoyage avec un nettoyeur haute pression.
- Utilisation du fauteuil roulant comme jouet, par exemple par des personnes ou des enfants non formés.
- Transport de personnes supplémentaires, par exemple un enfant.

2.5 Équipements personnels

Suivant l'endroit où le fauteuil roulant est utilisé, les conditions météorologiques peuvent changer très rapidement (en montagne, par exemple). Le conducteur doit donc être équipé de vêtements imperméables et suffisamment chauds.

2.6 Consignes de sécurité

- En raison de son poids, le fauteuil roulant entraîne un risque d'écrasement de parties du corps pendant son transport, son utilisation et sa maintenance. Si possible, soulevez le fauteuil roulant à deux et faites preuve de prudence !
- Veillez à adopter une posture ergonomique lorsque vous chargez et déchargez le fauteuil roulant !
- Ne touchez jamais les contacts électriques du module de remplacement rapide de la batterie. Il y a un risque de court-circuit !
- Réglez le fauteuil roulant en fonction de vos besoins individuels afin d'obtenir une position assise qui soit confortable et agréable!

- Familiarisez-vous avec le fauteuil roulant, ses différentes fonctions et ses caractéristiques de conduite avant d'effectuer un long trajet !
- En cas de trajets hors route et au-dessus d'obstacles, veillez toujours à ne pas dépasser les seuils indiqués dans le présent mode d'emploi. En particulier, vous devez respecter les inclinaisons latérales et les inclinaisons (vers le haut, vers le bas) maximales. En outre, vous devez vous assurer que le fauteuil n'est pas susceptible de basculer en raison d'effets dynamiques pendant le trajet !
- Les basses températures réduisent les performances de la batterie et entraînent une baisse de l'autonomie !
- Veillez à ce que des conditions météorologiques défavorables (froid, pluie, vent, neige, glace) ne puissent pas affecter sensiblement les caractéristiques de conduite et la stabilité du fauteuil roulant ! Adaptez votre conduite aux conditions et faites preuve de prudence !
- À l'aube et au crépuscule, en cas de mauvaise visibilité et la nuit, veillez à compléter l'action des réflecteurs montés en portant des vêtements à bandes réfléchissantes de façon à ce que les autres usagers puissent vous voir !
- Maintenez l'ensemble du fauteuil roulant dans un état irréprochable et réalisez les travaux de maintenance décrits dans le présent mode d'emploi !
- Le fauteuil roulant Mountain Drive a été soumis à un contrôle conforme à la norme ISO 7176-21:2009 et il satisfait les exigences de la directive européenne 93/42 CEE relative aux dispositifs médicaux.

  Cependant, en principe, il n'est pas possible d'exclure des interférences liées à des rayonnements à haute fréquence issus d'autres appareils électroniques.

  Si le fauteuil roulant électrique se comporte de manière inhabituelle ou s'il crée des interférences avec des appareils électroniques, arrêtez-le immédiatement et débranchez la commande du fauteuil roulant.

  En principe, veuillez ne pas utiliser le fauteuil roulant électrique Mountain Drive à proximité immédiate d'appareils médicaux présentant des risques potentiels élevés et/ou assurant des fonctions de maintien en vie et d'instruments de diagnostic.

2.7 Protection de la nature et de l'environnement

Lors de vos déplacements avec le fauteuil roulant, veuillez prendre garde à la nature et à l'environnement.

- Ne vous déplacez que sur des tronçons adaptés et prévus à cet effet.
- Ne jetez pas vos déchets et éliminez-les avec vos ordures ménagères.

2.8 Intervalle des inspections

Le fauteuil roulant doit être contrôlé une fois par an par un atelier spécialisé. À cet égard, consultez le chapitre 7, *Entretien et nettoyage*.

3 Préparation du fauteuil roulant en vue de son utilisation

Consignes d'utilisation

Il est indispensable d'avoir lu et compris le mode d'emploi avant d'utiliser le fauteuil roulant.

3.1 Déballage, contrôle du matériel fourni

Contrôlez le matériel fourni lors de la réception du fauteuil roulant :

- 1 fauteuil roulant prêt à l'emploi
- 1 ou plusieurs module(s) de remplacement rapide de la batterie (dépend de la commande)
- 1 chargeur pour la batterie
- 1 mode d'emploi
- 1 notice de maintenance

Veuillez contacter immédiatement le fabricant ou votre revendeur si vous constatez des pièces défectueuses ou manquantes lors de la réception du fauteuil roulant.

3.2 Emplacement du mode d'emploi

Le mode d'emploi doit toujours pouvoir être consulté par le conducteur et l'accompagnateur. Prenez toujours le mode d'emploi avec le fauteuil roulant.

4 Fauteuil roulant | Description

4.1 Vue d'ensemble

Vue avant

1 Panneau de commande avec manette, écran et prise de charge à 3 broches
2 Accoudoir /repose-bras (réglable manuellement)
3 Coussin d'assise
4 Moteur pour le réglage du repose-pied
5 Réflecteur blanc
6 Sangle de maintien des mollets
7 Repose-pied rabattable (hauteur réglable électriquement)
8 Châssis avant / roues avant (hauteur réglable manuellement)
9 Châssis principal / roues principales
10 Moteurs d'entraînement avec transmission
11 Module de remplacement rapide de la batterie
12 Œillets de fixation sur le châssis avant (à gauche/droite du cadre)
13 Réflecteur latéral

14 Coussin de dossier
15 Sangles de sécurité

Vue arrière

1 Porte-sac gauche/droite (boutons)
2 Poignée
3 Dossier (rabattable)
4 Amortisseur du châssis arrière
5 Œillet de fixation sur le châssis arrière (attelage de remorque disponible en option)
6 Circuit électronique de la commande
7 Châssis arrière / roues arrière
8 Boulons de verrouillage des roues libres (deux côtés)
9 Réflecteur arrière
10 Amortisseur du châssis principal
11 Garde-boue
12 Accoudoir avec support en forme de parallélogramme

4.2 Capacité tout-terrain

Les déplacements hors route nécessitent des précautions particulières. C'est pourquoi vous devez connaître les limites du fauteuil roulant Mountain Drive et celles du conducteur.

Le fauteuil roulant Mountain Drive a été conçu spécialement pour une utilisation hors route ou en-dehors des zones urbaines. De par sa largeur et son centre de gravité bas, le fauteuil roulant Mountain Drive présente une stabilité relativement élevée. Ainsi, dans la pratique, si vous conduisez de manière raisonnable et faites preuve d'anticipation, vous disposez d'une marge de manœuvre suffisante. Malgré ces caractéristiques, vous devez toujours garder à l'esprit lors de vos déplacements que différents facteurs (décrits ci-dessous) peuvent limiter la capacité tout-terrain du fauteuil roulant.

Seuils de stabilité dans le sens longitudinal

Pour connaître les seuils théoriques de stabilité offerts par le châssis, veuillez consulter le chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques/ caractéristiques de conduite*. Ces valeurs dépendent également du type de fauteuil roulant (*Power*, *Allround*, *Speed*).
Les inclinaisons maximales (vers le haut, vers le bas) peuvent être sensiblement réduites par les facteurs suivants :

Terrain :	pierres, sol meuble
Température :	froid (sol gelé), chaleur (sol desséché)
Humidité :	sol glissant

Seuils de stabilité dans le sens transversal

Comme pour tout fauteuil roulant, il convient d'éviter les inclinaisons latérales dès que possible.
Ainsi, afin d'éviter les inclinaisons latérales autant que possible, il convient de toujours franchir les inclinaisons (vers le haut, vers le bas) et les obstacles, tels qu'un rebord de trottoir, en étant perpendiculaire à eux.

Effets dynamiques

Le choix de la vitesse et le comportement lors de la conduite peuvent sensiblement nuire à la stabilité dans le sens longitudinal et transversal. Il convient de toujours tenir compte de ce facteur.

Influence du conducteur

Pour l'essentiel, la taille (en raison du déplacement du centre de gravité), le poids et les facultés physiques (motrices) et mentales du conducteur jouent un rôle crucial.

Important

Dans tous les cas, le conducteur doit toujours porter les sangles de sécurité afin d'éviter de tomber.
Si les facultés physiques ou mentales du conducteur sont fortement altérées, il ne doit pas se déplacer hors route sans accompagnateur!

4.3 Alimentation électrique / batterie

Le fauteuil roulant Mountain Drive est équipé de batteries lithium-ions (li-ion). Par rapport à son poids, une batterie de ce type présente une capacité de charge élevée et une autodécharge faible.

La batterie est intégrée à un module de remplacement rapide de la batterie.
Intégré au module de remplacement rapide de la batterie, un **S**ystème de **G**estion de la **B**atterie (SGB) protège la batterie contre les événements indésirables et l'ensemble du circuit électrique contre les surcharges.
Après une surcharge, le SGB rallume la batterie au bout de 30 secondes environ. Si le problème persiste, veuillez amener la batterie dans un atelier spécialisé pour la faire contrôler.
Actuellement, il existe une seule taille (capacité) de batterie (voir chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*).

Le mode de fonctionnement en alternance (une batterie en cours de chargement, une batterie en cours d'utilisation) convient très bien à une utilisation à des fins locatives.

En cas d'urgence, vous pouvez couper complètement l'alimentation électrique du fauteuil roulant Mountain Drive en retirant le module de remplacement rapide de la batterie.

Module de remplacement rapide de la batterie

Avant Arrière

1 Boulons/rails de guidage à gauche/à droite
2 Levier de déverrouillage
3 Affichage de l'état de la batterie
4 Bouton d'affichage de l'état de la batterie
5 Prise de charge à 3 broches du module de remplacement rapide
6 Levier de déverrouillage de la prise de charge à 3 broches
7 Fiche de raccordement de l'entraînement du fauteuil roulant
8 Poignée d'appui
9 Poignée de transport

4.3.1 Installation / remplacement du module de remplacement rapide de la batterie

Installation du module de remplacement rapide de la batterie

PRUDENCE	**Installation du module de remplacement rapide de la batterie** **Risque d'écrasement**

Risque de lésion en cas de coincement des doigts.

- Ne pas mettre les doigts dans les rails de guidage.
- Tenir le module de remplacement rapide de la batterie à l'aide de la poignée de transport.
- Vérifier si le module de remplacement rapide de la batterie est verrouillé correctement.

1 Rails de guidage à gauche/à droite du fauteuil roulant

- 1 Abaisser complètement le repose-pied.
- 2 Si nécessaire, retirer la sangle de maintien des mollets sur un côté.
- 3 Introduire les boulons de guidage dans les rails de guidage.
- 4 Utiliser la poignée d'appui pour abaisser complètement le module de remplacement rapide jusqu'à ce qu'il émette un clic.

Retrait du module de remplacement rapide de la batterie

- 1 Pousser le levier de déverrouillage vers la droite et le maintenir enfoncé.
- 2 Retirer le module de remplacement rapide à l'aide de la poignée d'appui.

4.3.2 Chargement de la batterie

AVERTISSEMENT | **Court-circuit dans la batterie**
Risque de brûlure/d'explosion

Risque de lésion ou danger de mort en raison de projection de métaux, explosion.

- Ne pas toucher les contacts du module de remplacement rapide de la batterie avec des objets métalliques.

Chargeur

Attention

Il est impératif d'utiliser le chargeur fourni ou un chargeur indiqué par le fabricant pour procéder au chargement du module de chargement rapide de la batterie.

1 Témoin LED jaune *En charge :* la batterie est en cours de chargement

2 Témoin LED vert *Chargé* : la batterie est complètement chargée

Prises de charge

Vous pouvez charger le module de remplacement rapide de la batterie lorsqu'il est installé sur le fauteuil roulant ou lorsqu'il a été retiré du fauteuil roulant.

Sur le fauteuil roulant

Prise de charge à 3 broches en-dessous du panneau de commande

En dehors du fauteuil roulant

Prise de charge à 3 broches à l'arrière du module de remplacement rapide

Avant de débrancher le chargeur, veuillez appuyer sur le levier de déverrouillage !

Important

Vous ne pouvez pas déplacer le fauteuil roulant avec la manette lorsque le chargeur est branché sous le panneau de commande (immobilisation) !

Consignes à suivre pour le chargement :

- Insérez prudemment la fiche du chargeur dans la prise de charge à 3 broches.
- N'effectuez pas le chargement à un endroit exposé au rayonnement solaire direct.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur, en particulier lorsque le temps est pluvieux ou humide.

- Placez le chargeur de façon à ce que les fentes de ventilation ne soient jamais obstruées et à ce que l'air frais puisse circuler.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de matières facilement inflammables à proximité immédiate du chargeur ou du module de remplacement rapide de la batterie.
- La température ambiante doit être comprise entre 0 °C et 40 °C!

Chargement

▶ 1 Insérer la fiche du chargeur dans la prise de charge à 3 broches placée sous le panneau de commande ou à l'arrière du module de remplacement rapide de la batterie.

▶ 2 Insérer la fiche secteur du chargeur dans une prise secteur de 230 V.

▶ 3 Une fois que le chargeur est relié au secteur, le processus de chargement démarre (le témoin LED jaune s'allume).

▶ 4 Le processus de chargement se poursuit automatiquement jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

▶ 5 Lorsque la batterie est complètement chargée, le processus de chargement s'arrête et bascule sur une charge d'entretien (le témoin LED vert s'allume).

▶ 6 Retirer la fiche secteur de la prise secteur de 230 V.

▶ 7 Retirez la fiche du chargeur de la prise de charge à 3 broches.

Le temps de chargement de la batterie est indiqué au chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*. Cette valeur est fournie à titre indicatif et correspond au cas où la batterie était complètement déchargée. En règle générale, la batterie n'étant pas complètement déchargée, le temps de chargement est plus court.

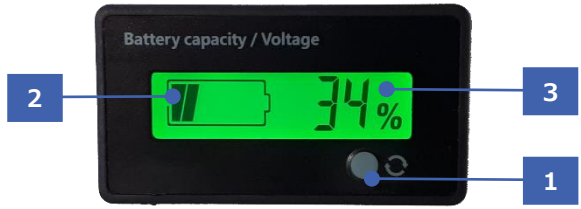
Tant que le chargeur est branché sous le panneau de commande, un dispositif d'immobilisation automatique empêche tout déplacement avec le fauteuil roulant Mountain Drive.

Pour en savoir plus sur le chargeur, veuillez consulter le mode d'emploi du chargeur, également fourni.

4.3.3 Affichage de l'état de la batterie

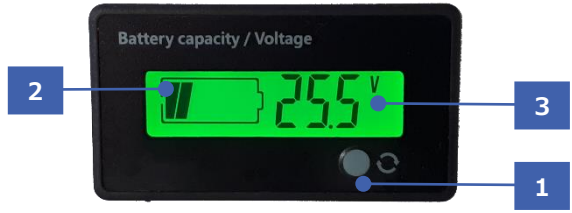
Cet affichage permet de lire la capacité de la batterie et son niveau de charge, et ce, que le module de remplacement rapide de la batterie soit installé sur le fauteuil roulant Moutain Drive ou non.

Si vous appuyez brièvement sur le bouton *d'affichage de la batterie* à l'avant du module de remplacement rapide, le niveau de charge actuel de la batterie apparaît sous forme de symbole de batterie et d'un nombre en %.



1 Bouton d'affichage de l'état de la batterie
2 Symbole de batterie : barre de 0 à 100 %
3 Niveau de charge de la batterie en pourcentage [%] : valeur de 0 à 100 %

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton pour afficher la tension actuelle de la batterie en volts [V].



1 Bouton d'affichage de l'état de la batterie
2 Symbole de batterie : barre de 0 à 100 %
3 Tension de la batterie en volts [V] : valeur de 0 à la valeur maximale

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous basculez de l'affichage du niveau de charge en % vers l'affichage de la tension en volts [V], et vice-versa.
L'affichage disparaît automatiquement au bout de 10 secondes.

De plus, pendant le chargement, la *charge restante* (rouge – orange – vert de gauche à droite) s'affiche à l'écran du panneau de commande (voir chapitre 5.2, *Écran*), ce qui montre que le chargement est en cours.

Important

Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche correctement que lorsque le fauteuil roulant est au repos. Pendant le processus de chargement ou lorsque le fauteuil roulant est en mouvement, la valeur affichée n'est pas fiable !

4.4 Châssis / entraînement

La conception particulière du châssis, qui comprend de grandes roues motrices, un châssis arrière et un châssis avant réglable en hauteur, confère une très grande stabilité au fauteuil roulant, même hors route.
Les amortisseurs garantissent une conduite agréable, même sur les terrains irréguliers. La force (pression) du ressort des amortisseurs est réglée en usine sur une valeur intermédiaire. Si nécessaire, les caractéristiques du ressort peuvent être adaptées à vos besoins individuels par un atelier spécialisé.
Par ailleurs, le fauteuil roulant Mountain Drive est équipé d'un stabilisateur transversal empêchant toute oscillation latérale et enlisement en cas de conduite avec inclinaison latérale.
Le fauteuil roulant est entraîné par deux moteurs électriques commandés individuellement via la manette. Cette caractéristique permet d'effectuer sur place des manœuvres et des rotations d'une grande précision.

4.5 Système de stabilisation du châssis

Le fauteuil roulant Mountain Drive de type *Speed* est équipé d'un système électronique de stabilisation du châssis.
Si le sol est très irrégulier et en cas de vitesse élevée, le système de stabilisation intervient de manière active afin d'aider le conducteur du fauteuil roulant à maintenir la trajectoire du véhicule.

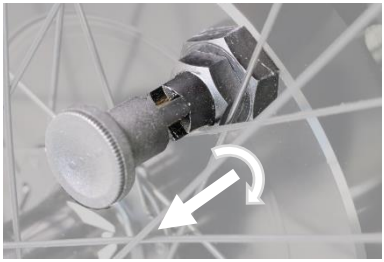
Si un système de stabilisation du châssis est fourni, vous avez le choix entre les modes de conduite suivants sur le panneau de commande :

Profil de conduite 1	Stabilisation du châssis activée
Profil de conduite 2	Stabilisation du châssis désactivée
Profil de conduite 3	Train, tramway, bus : stabilisation du châssis désactivée, vitesse réduite. Vous devez toujours sélectionner ce mode lorsque vous vous trouvez dans un véhicule en mouvement (train, par exemple).

4.6 Roues libres / freins

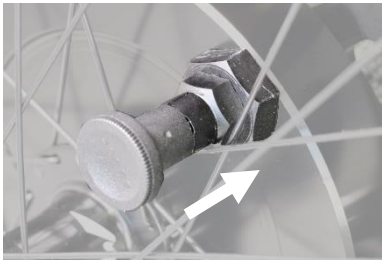
Roues libres

Les roues libres (boulons de verrouillage à gauche et à droite des deux roues principales) permettent de coupler les roues principales aux moteurs d'entraînement. En d'autres termes, lorsque les roues libres sont activées, les roues tournent librement et, lorsqu'elles sont désactivées, les roues sont reliées aux moteurs d'entraînement et prêtes à être actionnées.



Roue libre activée

- ▶ 1 Tirer le bouton
- ▶ 2 Tourner d'¼ de tour



Roue libre désactivée

- ▶ 1 Tourner d'¼ de tour
- ▶ 2 Pousser le bouton jusqu'à ce qu'il s'encliquète

Important

En temps normal, en particulier lorsqu'une personne est transférée dans le fauteuil roulant, les roues libres doivent toujours être désactivées. Le fauteuil roulant est alors freiné et ne peut pas rouler de manière intempestive.

Freins

Lorsque les deux roues libres sont désactivées, le fauteuil roulant est freiné par la transmission autobloquante. Ainsi, en dehors des déplacements, le fauteuil roulant ne peut pas rouler, même lorsqu'il est incliné (vers le haut, vers le bas).

En cas d'urgence (panne de courant, par exemple), les roues libres peuvent être activées de façon à ce que le conducteur (s'il dispose de la force suffisante) ou un accompagnateur puisse éloigner le fauteuil roulant de la zone dangereuse.

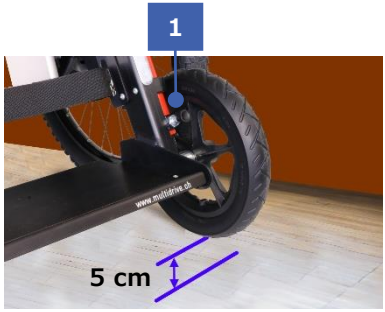
4.7 Pilotage

Voir chapitre 5, *Panneau de commande avec manette*.

4.8 Réglages du fauteuil roulant

4.8.1 Réglage du châssis avant

Le système de suspension du fauteuil roulant Mountain Drive lui permet de s'abaisser légèrement en fonction du poids du conducteur. Par conséquent, il convient de régler les roues du châssis avant de façon à ce que les roues avant se trouvent à environ 5 cm au-dessus du sol. La hauteur peut être réglée manuellement sur 4 niveaux.



- 1 Retirer le boulon de verrouillage.
- 2 Régler manuellement la hauteur de la roue.
- 3 Enfoncer le boulon de verrouillage jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

1 Boulon de verrouillage

4.8.2 Réglage du repose-pied

Il est possible de rabattre manuellement le repose-pied vers le haut afin de faciliter la montée sur le fauteuil roulant.

La hauteur du repose-pied peut être réglée électriquement et en continu via le panneau de commande.

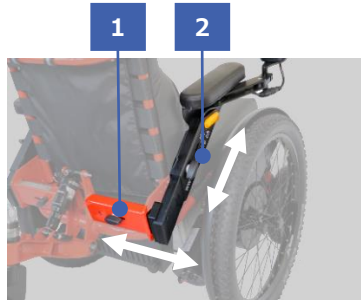
Important

Avant de régler le repose-pied, veillez à ce qu'il puisse se déplacer librement, c'est-à-dire sans être bloqué par les pieds, d'autres parties du corps ou des objets.

- 1 Appuyer sur le bouton *MODE*.
  L'écran affiche le réglage du repose-pied.
- 2 Régler la hauteur souhaitée avec la manette.
- 3 Appuyer sur le bouton *MODE*.
  L'écran indique à nouveau le mode de conduite.

4.8.3 Réglage des accoudoirs / du panneau de commande

Les accoudoirs peuvent être réglés dans le sens horizontal (largeur) et en hauteur.



1 Vis de réglage de la largeur
2 Vis de réglage de la hauteur

- 1 Desserrer la vis de réglage pour la largeur ou la hauteur (1 tour environ)
- 2 Régler la hauteur ou la largeur des accoudoirs en fonction de la taille.
- 3 Serrer correctement la vis de réglage de la largeur ou de la hauteur.

Selon les souhaits du client, le panneau de commande est monté en usine à gauche ou à droite.
En ce qui concerne le montage des deux supports en forme de parallélogramme à gauche et à droite, voir le chapitre 4.10, *Options*.
En cas de déplacement, amener le panneau de commande dans la position avant (position de conduite). En cas de transport ou de déplacement contre une table, le panneau de commande peut être ramené dans la position arrière.

Si nécessaire, il est possible d'ajuster la longueur et la hauteur du panneau de commande par rapport à l'accoudoir.

4.8.4 Réglage de la sangle de sécurité

Le fauteuil roulant Mountain Drive est équipé d'une sangle de sécurité à 4 points. Elle vise à empêcher qu'une personne ne tombe pendant le déplacement, en particulier si elle souffre d'un handicap physique, tel qu'une altération des muscles du torse. Toutefois, cette sangle n'est pas une ceinture de sécurité au sens habituel du terme (système de retenue).

La sangle de sécurité doit être portée à chaque déplacement.

1 Sangle pour épaule, boucle de réglage supérieure
2 Sangle pour épaule, boucle de réglage inférieure
3 Fermeture
4 Boucle de réglage de la sangle pour les hanches
5 Sangle pour la poitrine

Utilisez tous les réglages possibles de façon à ce que la sangle de sécurité soit bien ajustée sur le corps sans être serrée de manière excessive.
Les bouches de réglage supérieures et inférieures permettent de régler la longueur de chaque sangle pour épaule ainsi que la hauteur de la sangle pour la poitrine.
La sangle pour la poitrine empêche les sangles pour les épaules de ne pas glisser sur les côtés.

4.9 Utilisation d'une remorque

Il n'est pas permis d'utiliser une remorque sans concertation préalable avec le fabricant !

4.10 Options

4.10.1 Sangle de fixation des pieds

Si les pieds ne peuvent pas être contrôlés en raison du handicap, il est possible de monter une sangle supplémentaire pour la fixation des pieds.

4.10.2 Porte-canne

Un porte-canne peut être installé, au choix, à gauche, à droite ou des deux côtés à l'arrière du fauteuil roulant. Il permet de transporter des cannes et d'autres dispositifs d'aide à la marche de manière simple et sûre.
Le kit de porte-canne disponible en option comprend un support avec une coupelle (montée en-dessous), une pince pour accrocher la canne et une bande de fixation (montée au-dessus sur la poignée).

4.10.3 Dispositif de commande pour les accompagnateurs

En fonction de son handicap, il se peut que la personne ne soit pas en mesure de se déplacer elle-même avec le fauteuil roulant. C'est pourquoi le fauteuil roulant Mountain Drive peut être équipé d'une poignée à l'arrière avec un dispositif de commande pouvant être actionné par un accompagnateur.

Préparation

Lorsque le panneau de commande est mis en marche pour la première fois après que le dispositif de commande a été branché, la commande identifie un changement. Un sablier s'affiche alors à l'écran pour signaler qu'une extension du logiciel est en cours de chargement. Une fois que ce processus est terminé, le symbole du bouton de démarrage (cercle vert avec trait vertical) clignote à l'écran, ce qui invite l'utilisateur à éteindre et redémarrer le panneau de commande.

Pour en savoir plus sur l'utilisation, voir le chapitre 6.6, *Utilisation du fauteuil roulant avec dispositif de commande*.

4.10.4 Éclairage

Le fauteuil roulant Mountain Drive peut être équipé d'un système d'éclairage LED complet.
Celui-ci comporte deux phares avant, deux phares arrière et des clignotants à l'arrière et à l'avant. Tout comme les feux de détresse, ils sont mis en marche et arrêtés via le panneau de commande (pour les touches, voir le chapitre 5.1, *Panneau de commande*).
Grâce à la technologie LED, la consommation supplémentaire d'électricité est très faible.

4.10.5 Montage du panneau de commande à gauche / à droite

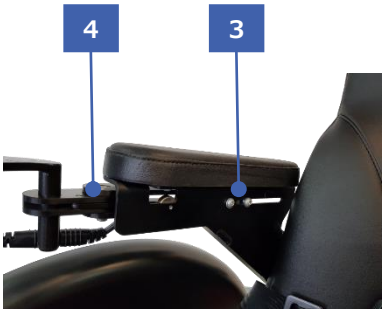
Selon les souhaits du client, le panneau de commande est monté en usine à gauche ou à droite.

Un support en forme de parallélogramme peut être monté sur chaque côté (gauche et droite) en option (par exemple pour une utilisation à des fins locatives). Dans ce cas, il est plus facile de transférer temporairement le panneau de commande de gauche à droite ou vice-versa.

Transfert du panneau de commande de gauche à droite et vice-versa

1 Fiche
2 Vis de blocage

- **1** Retirer la fiche.
- **2** Desserrer légèrement la vis de blocage avec une clé hexagonale.
- **3** Retirer le panneau de commande en le soulevant.



3 Vis de blocage (2 unités)
4 Support en forme de parallélogramme

- 4 Desserrer légèrement les 2 vis de blocage avec la clé hexagonale.
- 5 Pousser autant que possible le support en forme de parallélogramme vers l'arrière afin qu'il ne dépasse plus à l'avant.
- 6 Serrer les 2 vis de blocage avec la clé hexagonale.

Remonter le panneau de commande de l'autre côté en suivant l'ordre inverse, donc en commençant par pousser le plus possible le support en forme de parallélogramme vers l'avant.

4.10.6 Dispositif d'immobilisation

Si nécessaire, il est possible de bloquer la commande à l'aide de la clé *d'immobilisation* fournie afin que le fauteuil roulant Mountain Drive ne puisse pas être actionné et utilisé par des personnes non autorisées.

Mise en marche du dispositif d'immobilisation

1 Clé enfoncée
2 Flèche (triangle) au-dessus

- 1 Mettez en marche le panneau de commande (si ce n'est pas encore le cas) en appuyant sur le bouton *MARCHE/ARRÊT* .
- 2 Enfoncez la clé *d'immobilisation* dans le port situé à l'avant du panneau de commande. Veillez à ce que la clé soit correctement

positionnée (flèche au-dessus).

- 3 Un signal sonore retentit au bout de 1 à 2 secondes. Puis, retirez à nouveau la clé *d'immobilisation*.
- 4 La commande s'arrête et l'écran s'éteint. Le dispositif d'immobilisation est maintenant **activé**.

Une fois que le dispositif d'immobilisation est en marche, sans la clé *d'immobilisation*, **il n'est plus possible de mettre en service le fauteuil roulant Mountain Drive**.
Exception : si le fauteuil roulant Mountain Drive est équipé d'un système d'éclairage LED, vous pouvez tout de même activer et désactiver les feux de détresse pour la sécurité du véhicule.

Arrêt du dispositif d'immobilisation

- 1 Appuyez sur le bouton *MARCHE/ARRÊT* pour mettre en marche le panneau de commande.
- 2 Un cadenas apparaît à l'écran.

- 2 Enfoncez la clé *d'immobilisation* dans le port situé à l'avant du panneau de commande.
  Veillez à ce que la clé soit correctement positionnée (flèche au-dessus).

- ▶ 3 Un signal sonore retentit au bout de 1 à 2 secondes. Puis, retirez à nouveau la clé *d'immobilisation*.
- ▶ 4 Le dispositif d'immobilisation électronique est maintenant **désactivé**. Il est à nouveau possible d'utiliser le fauteuil roulant Mountain Drive comme à l'accoutumée.

4.10.7 Attelage de remorque

Il n'est pas permis d'installer un attelage de remorque sans concertation préalable avec le fabricant !

4.10.8 Siège enfant

Il est impératif d'utiliser des sièges enfant pourvus d'une fixation Isofix ! Pour ce faire, adressez-vous au fabricant (pour l'adresse, voir le chapitre 1.2, Coordonnées) ou à votre revendeur.

4.11 Caractéristiques techniques

Référence	Power	Allround	Speed	
Caractéristiques de conduite				
Plage de vitesse	0…4,5	0…6,0	0…9,0	km/h
Inclinaison nominale (vers le bas)	17,7 (32)	14,5 (26)	11,3 (20)	° (%)
Inclinaison nominale (vers le haut)	17,7 (32)	14,5 (26)	11,3 (20)	° (%)
Inclinaison nominale (latérale)	6,8 (12)	6,8 (12)	6,8 (12)	° (%)
Hauteur des obstacles	120	120	120	mm
Dimensions du fauteuil roulant				
Longueur totale (fauteuil prêt à l'emploi)	1440			mm
Longueur totale (roue arrière rentrée)	1280			mm
Hauteur totale (fauteuil prêt à l'emploi)	950			mm
Hauteur totale (dossier rabattu vers l'avant, panneau de commande démonté)	780			mm
Hauteur totale (dossier rabattu, accoudoirs démontés)	710			mm
Largeur totale (fauteuil prêt à l'emploi)	795			mm
Diamètre de braquage (demi-tour sur place)	1520			mm
Garde au sol (circuit électronique de la commande)	160			mm
Dimensions de l'assise				
Profondeur	440	460	480 (*)	mm
Largeur	460			mm
Distance entre les accoudoirs	440 … 520			mm
Hauteur du dossier	500			mm
Inclinaison du siège	18			°
Hauteur du siège par rapport au sol (valeur maximale)	540			mm

Distance genou-repose-pied (réglage électrique)	380 … 500			mm
Référence	**Power**	**Allround**	**Speed**	
Châssis et roues				
Châssis principal (suspension indépendante)	Amortisseurs hydrauliques			
Course de suspension du châssis principal	65			mm
Roues du châssis principal	ø 630			mm
Pression des pneus des roues principales : Pneus Black Jack 24x2,1" Pneus Hans Dampf 24x2,35" Pneus Land Cruiser, 24x2,0" Pneus Marathon W+ 24x1,75"	 4,0 (± 0,5) 3,0 (± 0,5) 4,5 (± 0,5) 4,5 (± 0,5)			 bars bars bars bars
Profondeur des sculptures des roues principales (min.)	3			mm
Châssis arrière (suspension à double triangulation)	Amortisseur hydraulique			
Course de suspension du châssis arrière	100			mm
Roues du châssis arrière	ø 303 x 55 mm, mousse, anti-crevaison			
Châssis avant	Hauteur réglable individuellement 80 mm			
Roues du châssis avant	ø 312 x 56 mm, gonflables			
Pression des pneus du châssis avant	1,5 (± 0,3)			bars
Stabilisation des inclinaisons latérales	Stabilisation mécanique			
Stabilisation électrique du châssis	Non	Non	Par défaut	
Poids				
Poids total (à vide, sans le module de la batterie)	67	67	70	kg
Masse du module de la batterie 60 Ah/24 V	20			kg

Poids total (fauteuil prêt à l'emploi, avec le module de la batterie)	87	87	90	kg
Charge utile max.	100			kg
Poids max. autorisé	190			kg
Charge remorquée (concertation préalable avec le fabricant obligatoire)	35			kg

Référence	Power	Allround	Speed	
Entraînement / freinage				
Puissance des moteurs d'entraînement	2 x 350	2 x 350	2 x 500	W
Puissance des moteurs de réglage Repose-pied	2 x 55			W
Frein de service et de stationnement	Automatique / aucune maintenance			
Distance de freinage (conforme à la norme EN 12184) (**)	0,70	1,00	1,80	m
Déplacement à vide	Roues libres mécaniques			
Éclairage (option disponible en Suisse)				
Phares avant	2 x 0,7 W (technologie LED)			
Éclairage arrière	2 x 0,6 W (technologie LED)			
Clignotants	Oui (technologie LED)			
Feux de détresse	Oui (technologie LED)			
Environnement				
Température de service du fauteuil roulant	-25 … +50 (***)			°C
Température de stockage du fauteuil roulant (sans batterie)	-40 … +65			°C
Température ambiante pendant le chargement de la batterie	0 … +40			°C
Température de stockage de la batterie	+10 … +20			°C
Protection du fauteuil roulant contre les projections d'eau	IP 54			
Protection du chargeur contre les projections d'eau	IP 21			
Inflammabilité (coussin d'assise/de dossier, accoudoirs)	Conformité à la norme EN 1021-1/EN 1021-2			
Utilisation				
Classe d'application	C (extérieur)			

Référence	Power	Allround	Speed	
Approvisionnement en énergie				
Batterie avec module de remplacement rapide	Lithium-ions (li-ion)			
Capacité nominale de la batterie	60			Ah
Tension de service	24			V CC
Système de gestion de la batterie (SGB)	Surveillance, protection contre les surcharges			
Chargeur (référence)	CCL 24-10			
Chargeur (tension d'entrée, 50 Hz)	220 … 240			V
Chargeur (tension de chargement)	29,2			V
Chargeur (puissance de chargement, max.)	400			W
Chargeur (Intensité de sortie, max.)	10			A
Durée approximative du chargement (batterie déchargée)	6.5			h
Autonomie (****)	25	30	35	km

Remarques (*)

(*) Dossier non rabattable

(**) En pente, la distance de freinage peut être sensiblement plus longue !

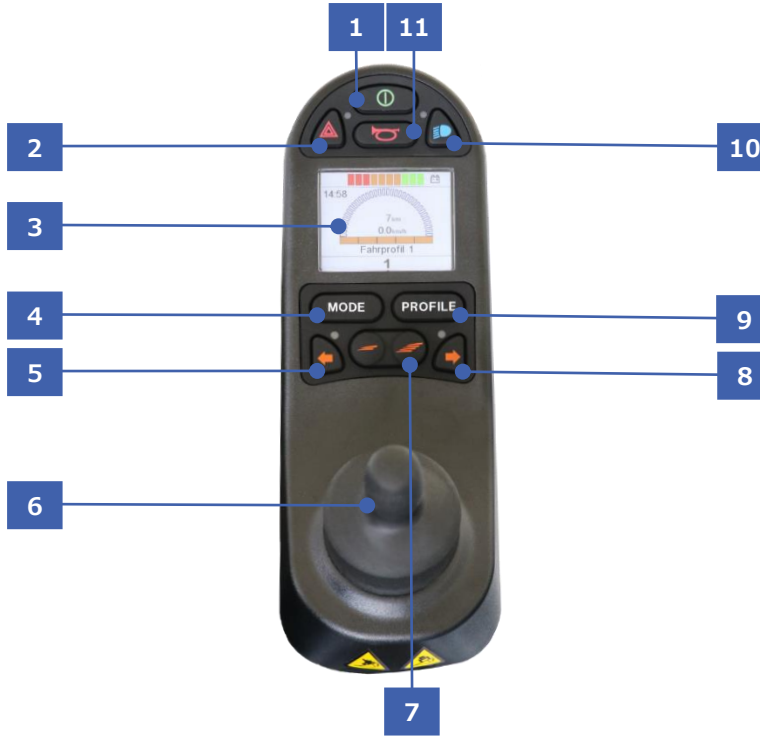
(***) Les basses températures réduisent les performances de la batterie et entraînent une baisse de l'autonomie :
À 0 °C : baisse d'environ 30 % de la capacité de la batterie
À -15 °C : baisse d'environ 40 % de la capacité de la batterie

(****) L'autonomie peut également diminuer en raison des facteurs suivants :
- Mountain Drive – type
- Capacité de la batterie
- État / âge de la batterie

- Charge supportée par le fauteuil roulant (poids total)
- Topographie (régularité du sol, inclinaison (vers l'avant, vers le bas))
- Sol (lisse, irrégulier, humide, enneigé, ensablé)
- Température ambiante

5 Panneau de commande avec manette

5.1 Panneau de commande



1 Bouton *MARCHE/ARRÊT* (interrupteur principal de la commande)
2 Bouton *Feux de détresse* (option du système d'éclairage)
3 Écran
4 Bouton *MODE*
5 Bouton *Clignotant GAUCHE* (option du système d'éclairage)
6 Manette
7 Bouton *Niveau de vitesse*
8 Bouton *Clignotant DROIT* (option du système d'éclairage)
9 Bouton *PROFILS (profil de conduite)*
10 Bouton *Éclairage* (option du système d'éclairage)

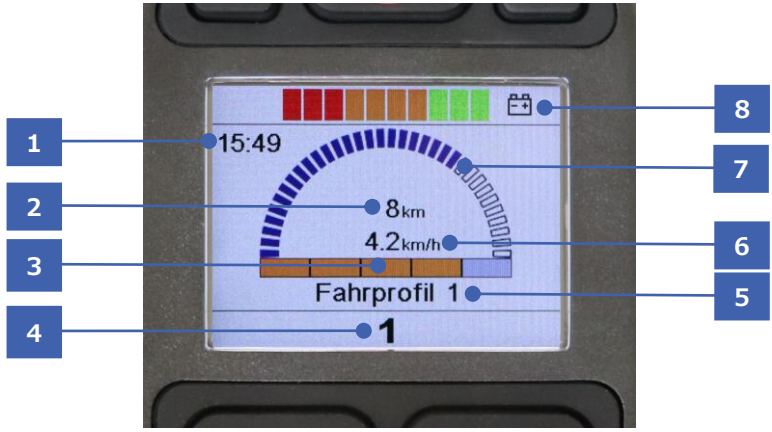
11 Bouton *Klaxon*	
Bouton *MARCHE/ARRÊT* (**1**)	Il permet d'allumer et d'éteindre la commande du fauteuil roulant. N'utilisez pas ce bouton pour arrêter le fauteuil roulant, sauf en cas d'urgence.
Bouton *Feux de détresse* (**2**)	Il permet d'allumer et d'éteindre les feux de détresse à l'avant et à l'arrière. (Option du système d'éclairage).
Bouton *MODE* (**4**)	Permet de basculer du *mode de conduite* au mode de *réglage du repose-pied* et vice-versa.
Bouton *Clignotants* (**5, 8**)	Il permet d'allumer et d'éteindre les clignotants à gauche/droite. (Option du système d'éclairage).
Manette (**6**)	La manette permet de commander la direction et la vitesse du déplacement. Plus la manette est déplacée, plus la vitesse est élevée. En cas de déplacement de la manette vers la gauche ou la droite, le fauteuil roulant tourne sur lui-même. Lorsque vous lâchez la manette, un freinage contrôlé se produit. Un signal d'avertissement retentit si vous enclenchez la marche arrière.

Bouton *Niveau de vitesse* (**7**)	La vitesse maximale peut être réglée du niveau 1 (lent) au niveau 5 (rapide). Le réglage actuel s'affiche à l'écran avec des blocs orange. Bouton de droite : passage au niveau supérieur Bouton de gauche : passage au niveau inférieur Plus le niveau est bas, plus le fauteuil est lent et peut être piloté avec précision.

Bouton *PROFILS* (**9**)	Vous pouvez définir le profil de conduite souhaité. Le profil de conduite 1 est défini par défaut. D'autres profils de conduite sont disponibles en fonction du type de véhicule et des options sélectionnées. Profils de conduite des types *Power* et *Allround* Profil de conduite 1 : Par défaut Profil de conduite 8 : Dispositif de commande pour les accompagnateurs activé (option) Profils de conduite du type *Speed* Profil de conduite 1 : Stabilisation du châssis activée Profil de conduite 2 : Stabilisation du châssis désactivée Profil de conduite 3 : Train, tramway, bus : stabilisation du châssis désactivée, vitesse réduite. Vous devez toujours sélectionner ce mode lorsque vous vous trouvez dans un véhicule en mouvement (train, par exemple).
Bouton *Éclairage* (**10**)	Il permet d'allumer et d'éteindre l'éclairage du véhicule à l'avant et à l'arrière (Option du système d'éclairage).
Bouton *Klaxon* (**11**)	Le klaxon du véhicule retentit tant que vous appuyez sur ce bouton.

Une prise de charge à 3 broches se trouve sous le panneau de commande. Vous pouvez y brancher la fiche du chargeur pour charger la batterie ou y insérer la clé d'immobilisation.

5.2 Écran



1 Heure
2 Compteur kilométrique
3 Niveau de vitesse
4 Affichage du numéro du profil de conduite
5 Profil de conduite sélectionné
6 Affichage numérique de la vitesse
7 Affichage (à barres) de la vitesse
8 Affichage de la charge restante

Heure (**1**)	Affichage de l'heure actuelle. Pour le réglage de l'heure, voir le chapitre *Menu Réglages* en annexe.
Compteur kilométrique (**2**)	La distance totale ou journalière parcourue est affichée (suivant la sélection effectuée dans le menu *Réglages*. Réglage par défaut : distance totale
Niveau de vitesse (**3**)	Le niveau de vitesse sélectionné (1 à 5) est affiché sous forme de blocs orange.
Numéro du profil de conduite (**4**)	Le numéro du profil de conduite sélectionné (bouton *PROFILS*) est affiché.

Profil de conduite (**5**)	Le profil de conduite sélectionné (bouton *PROFILS*) est affiché.
Vitesse (**6**)	La vitesse actuelle est affichée en km/h. En fonction du niveau de vitesse sélectionné, il se peut que la vitesse maximale possible ne puisse pas être atteinte.
Vitesse (**7**)	La vitesse actuelle est affichée sous forme de barres. En fonction du niveau de vitesse sélectionné, la vitesse maximale possible et, donc, le nombre de barres peuvent être limités.
Affichage de la charge restante (**8**)	L'affichage n'indique pas l'ensemble de l'état de la batterie (comme sur le module de remplacement rapide de la batterie), mais uniquement la charge restante. L'affichage de la charge restante dépend des sollicitations en cours. En cas de fortes sollicitations (tronçon pentu), un avertissement prévenant de l'autonomie plus courte est émis plus tôt. Lorsqu'il reste une autonomie d'environ 25 minutes, les barres de couleur (verte, orange, rouge) commencent à s'éteindre l'une après l'autre, de la droite vers la gauche. Dès que la dernière barre verte s'éteint, le reste de l'affichage clignote et un signal acoustique retentit de façon intermittente.

Remarque importante sur l'affichage de la charge restante

Si vous arrivez dans la zone rouge de l'affichage, réduisez votre vitesse et roulez prudemment. Renoncez aux manœuvres

dangereuses, par exemple la traversée d'une route dangereuse ou le franchissement d'un obstacle élevé.
Vous devez vous attendre à ce que le système de gestion de la batterie (SGB) interrompe le déplacement ou déclenche un freinage pour protéger le fauteuil roulant.

5.3 Menu *Réglages*

Vous pouvez ouvrir le menu *Réglages* sur le panneau de commande. Vous trouverez une description détaillée au chapitre *Menu Réglages* dans l'annexe du présent mode d'emploi.

6 Utilisation du fauteuil roulant

6.1 Utilisation sûre

Consignes d'utilisation

Il est indispensable d'avoir lu et compris le mode d'emploi avant d'utiliser le fauteuil roulant.

Attention

Familiarisez-vous avec les différentes fonctions et les caractéristiques de conduite du fauteuil roulant avant de vous déplacer.

AVERTISSEMENT

Roues principales en rotation
Risque de coincement des doigts / vêtements

Il y a un risque de blessure si les doigts sont pris dans les roues en rotation ou si des vêtements se bloquent dans les roues.

- Tenir les doigts ou les vêtements éloignés des roues principales.

PRUDENCE

Soleil – surfaces chaudes
Risque de brûlure

Risque de brûlures légères au contact des coussins et des accoudoirs.

- Tenez le fauteuil roulant à l'abri d'un rayonnement solaire direct prolongé.
- Placez le fauteuil roulant à l'ombre lorsqu'il n'est pas utilisé.

Attention

Protégez les composants électroniques contre un contact direct et prolongé avec l'eau, en particulier ceux de la partie inférieure du fauteuil roulant. Ne passez pas dans des flaques de grande taille ou des cours d'eau.

Important

Les basses températures réduisent les performances de la batterie et entraînent une baisse de l'autonomie !

À 0 °C : baisse d'environ 30 % de la capacité de la batterie

À -15 °C : baisse d'environ 40 % de la capacité de la batterie

6.2 Contrôles avant le déplacement

AVERTISSEMENT | **Court-circuit dans la batterie**
Risque de brûlure/d'explosion

Risque de lésion ou danger de mort en raison de projection de métaux, explosion.

- Ne pas toucher les contacts du module de remplacement rapide de la batterie avec des objets métalliques.

PRUDENCE | **Installation du module de remplacement rapide de la batterie**
Risque d'écrasement

Risque de lésion en cas de coincement des doigts.

- Ne pas mettre les doigts dans les rails de guidage.
- Tenir le module de remplacement rapide de la batterie à l'aide de la poignée de transport.
- Vérifier si le module de remplacement rapide de la batterie est verrouillé correctement.

▶ 1 Vérifiez sur l'affichage du module de remplacement rapide de la batterie si la batterie est complètement chargée.

▶ 2 Vérifiez si le type de module de remplacement rapide de la batterie (autonomie de la batterie) suffit pour effectuer le trajet prévu (voir chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*).

▶ 3 Vérifiez, éventuellement avec des personnes connaissant la région, si vous pouvez effectuer le trajet prévu (type de terrain, pentes (montantes, descendantes), obstacles, etc.).

▶ 4 Évaluez les conditions météorologiques avant et pendant le trajet prévu.

6.3 Montée/descente du fauteuil roulant

- 1 Assurez-vous que les roues libres des deux roues principales sont désactivées (boulons de verrouillage rentrés) de façon à ce que le fauteuil roulant ne puisse plus rouler de manière intempestive.
- 2 Mettez en marche le panneau de commande en appuyant sur le bouton *MARCHE/ARRÊT*.
- 3 Abaissez complètement le repose-pied avec la manette, puis rabattez-le vers le haut de façon à libérer suffisamment d'espace en vue du transfert.
- 4 Arrêtez le panneau de commande en appuyant sur le bouton *MARCHE/ARRÊT* avant de prendre place sur le fauteuil roulant afin que celui-ci ne puisse pas se déplacer de manière intempestive si la manette est actionnée.
- 5 En fonction de la taille de la personne, il peut être nécessaire de remonter entièrement les accoudoirs gauche et droit afin de disposer d'un espace suffisant dans le sens de la largeur.
- 6 Faites pivoter la manette et le support en forme de parallélogramme vers l'arrière.
- 7 Suivant le handicap physique, le transfert peut s'effectuer différemment. Dans certaines circonstances, il peut être nécessaire de se munir d'une planche de transfert ou d'un autre dispositif pour réaliser un transfert d'un fauteuil roulant classique vers le fauteuil roulant Mountain Drive.

6.3.1 Réglages propres à l'utilisateur

Important

Réglez le fauteuil roulant en fonction de vos besoins individuels afin d'obtenir une position assise qui soit confortable et agréable ! Serrez les vis de blocage du dossier et des accoudoirs afin qu'ils ne bougent pas de manière intempestive.

Si vous ne pouvez pas procéder aux réglages de manière autonome, demandez l'aide d'un accompagnateur ou adressez-vous à un atelier spécialisé.

- ▶ 1 Une fois que vous avez pris place, rabattez le repose-pied vers le bas en position de conduite.
- ▶ 2 Placez vos pieds sur le repose-pied.
- ▶ 3 Mettez en marche le panneau de commande en appuyant sur le bouton *MARCHE/ARRÊT*.
- ▶ 4 Réglez le repose-pied à la hauteur vous convenant le mieux. Veillez à ce qu'aucune pression ne s'exerce sur vos genoux. Vos pieds doivent reposer sur le repose-pied. Si les pieds ne peuvent pas être contrôlés en raison du handicap, il est possible de monter une sangle supplémentaire pour la fixation des pieds (voir chapitre 4.10.1, *Options*).
- ▶ 5 Réglez la largeur et la hauteur des accoudoirs selon vos besoins.
- ▶ 6 Faites pivoter le panneau de commande vers l'avant en position de conduite.
- ▶ 7 Faites régler la hauteur des roues avant par un accompagnateur (environ 5 cm au-dessus du sol).
- ▶ 8 Attachez-vous avec les sangles de sécurité.

6.4 Déplacements avec le fauteuil roulant

DANGER

Inclinaison (vers le haut, vers le bas, latérale)
Obstacle, risque de basculement et de chute

Risque de lésion ou danger de mort en raison d'un basculement ou d'une chute.

- Lors des déplacements hors route, respecter les seuils d'inclinaison latérale et d'inclinaison (vers le haut, vers le bas).
- Franchissez les obstacles avec prudence.
- N'oubliez pas que, pendant le déplacement, des effets dynamiques sont susceptibles de faire basculer le fauteuil roulant.

DANGER

Freinage brusque
Risque d'éjection

Risque de lésion ou danger de mort en raison d'une éjection ou d'une chute.

- Portez toujours les sangles de sécurité.

DANGER

Visibilité de nuit
Faible visibilité

Risque de lésion ou danger de mort si les autres usagers ne voient pas le fauteuil roulant.

- Allumer l'éclairage du fauteuil roulant à l'aube, au crépuscule, en cas de mauvaise visibilité et la nuit.
- Porter des vêtements avec des bandes réfléchissantes.

PRUDENCE

Effets liés aux intempéries/à la température
Modification des caractéristiques de conduite

Le froid, la pluie, le vent, la neige et la glace affectent sensiblement les caractéristiques de conduite et la stabilité du fauteuil roulant. Risque de lésion dû à une modification du comportement du fauteuil roulant.

- Adapter la conduite aux conditions météorologiques.
- Adapter la planification du trajet aux conditions météorologiques, voire renoncer à se déplacer.
- Porter des vêtements adaptés aux conditions météorologiques.

Suivez également les consignes du chapitre 4.2, *Capacité tout-terrain*.

6.4.1 Déplacements

Il est judicieux de vous faire aider par un accompagnateur, notamment pour évaluer les caractéristiques du terrain ou pour franchir les obstacles.

▶ 1 Vérifiez si le profil de conduite défini à l'écran est le bon (profil de conduite 1 en temps normal).

▶ 2 Sélectionnez le niveau de vitesse adéquat.

Important

Toujours sélectionner le *niveau de vitesse* convenant au trajet prévu sur le panneau de commande. Ceci vous permet de contrôler votre conduite de manière optimale.

▶ 3 Vous pouvez maintenant partir.

6.4.2 Consignes relatives aux déplacements

Niveau de vitesse

- Si c'est la première fois que vous utilisez un fauteuil roulant Mountain Drive, il vous est recommandé de commencer avec le niveau de vitesse 1. Au début, évitez les inclinaisons importantes (vers le haut, vers le bas), les pentes et les obstacles. Exercez-vous à un endroit suffisamment spacieux pour pouvoir vous familiariser avec la conduite du fauteuil roulant.
- Vous pouvez monter jusqu'au niveau de vitesse 5 (vitesse maximale) sur les sols plats et fermes.

- Pour franchir les obstacles ou les inclinaisons (vers le haut, vers le bas), il est recommandé de sélectionner le niveau 3 ou 4 car le fauteuil roulant avance plus lentement et a plus de puissance.
- Pour les manœuvres dans des lieux très étroits, il est recommandé de sélectionner le niveau 1 ou 2. Le fauteuil roulant avance lentement et peut être piloté avec une grande précision.
- Pour les inclinaisons plus longues, il est recommandé de ne pas dépasser le niveau de vitesse 3 ou 4 afin d'éviter une surcharge des moteurs d'entraînement.

Franchissement des obstacles

Dans la mesure du possible, franchissez les obstacles tels que les bordures de trottoir, etc. en étant perpendiculaire à eux.
Descendez au niveau de vitesse 2 ou 3 et franchissez rapidement l'obstacle.

6.5 Contrôles lors du déplacement

▶ 1 Vérifiez sur l'affichage du module de remplacement rapide de la batterie et à l'écran si la batterie est suffisamment chargée pour le reste du trajet.

6.6 Utilisation du fauteuil roulant avec dispositif de commande (option pour les accompagnateurs)

1 Dispositif de commande pour les accompagnateurs
2 Réglage en hauteur avec dispositif de blocage rapide
3 Support du dispositif de commande pour les accompagnateurs
4 Fiche du câble de la commande

Important

En votre qualité d'accompagnateur, vous devez vous familiariser avec l'utilisation du fauteuil roulant et du dispositif de commande avant de les utiliser et veiller à ce qu'il y ait suffisamment de place pour les manœuvres.
Vous devez également avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant d'utiliser le fauteuil roulant et suivre les consignes qui y figurent. En particulier, suivez les consignes de sécurité, les avertissements et les indications du chapitre 4.2, *Capacité tout-terrain*.

Réglage du dispositif de commande pour les accompagnateurs

- ▶ 1 Desserrez le dispositif de blocage rapide
- ▶ 2 Réglez la hauteur du dispositif de commande pour les accompagnateurs de façon à ce que votre posture soit confortable lorsque vous poussez le fauteuil roulant.

▶ 3 Serrez le dispositif de blocage rapide et assurez-vous que le dispositif de commande pour les accompagnateurs ne peut plus bouger.
Si vous le souhaitez, vous pouvez serrer plus ou moins fermement la vis moletée située à l'arrière du dispositif de blocage rapide de façon à ce que celui-ci serre fortement le tube en aluminium.

Utilisation du dispositif de commande pour les accompagnateurs

1 Bouton *Niveau de vitesse*
2 Bouton *MODE*
3 Manette
4 Repose-main
5 Bouton *Basculement commande pour les accompagnateurs / panneau de commande*

Bouton *Niveau de vitesse* (**1**)	La vitesse maximale peut être réglée du niveau 1 (lent) au niveau 5 (rapide). À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous passez au niveau supérieur. Le réglage actuel s'affiche à l'écran sous forme de blocs orange et sur le panneau de commande.
Bouton *MODE* (**2**)	Permet de basculer du *mode de conduite* au mode de *réglage du repose-pied* et vice-versa. La manette permet de relever ou d'abaisser le repose-pied.
Manette (**3**)	La manette permet de commander la direction et la vitesse du déplacement. Plus la manette est déplacée, plus la vitesse est élevée. En cas de déplacement de la manette vers la gauche ou la droite, le fauteuil roulant tourne sur lui-même. Lorsque vous lâchez la manette, un freinage contrôlé se produit. Un signal d'avertissement retentit si vous enclenchez la marche arrière.
Repose-main (**4**)	Vous permet de poser votre main pendant le déplacement.

Bouton *Basculement commande pour les accompagnateurs / panneau de commande* (**5**)	À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la commande bascule entre le dispositif de commande pour les accompagnateurs et le panneau de commande du fauteuil roulant (pour le conducteur). Le voyant lumineux vert indique la commande qui est activée. De plus, le profil de conduite s'affiche à l'écran du panneau de commande. Commande pour les accompagnateurs activée : *Commande pour les accompagnateurs 8* Panneau de commande activé : *Profil de conduite 1*

6.7 Pousser le fauteuil roulant à la main (accompagnateur)

Pour que vous puissiez pousser le fauteuil roulant à la main (sans assistance électrique), il est nécessaire que les deux roues libres soient activées (boulons de verrouillage des deux roues principales sortis).
En cas de stationnement, n'oubliez pas de désactiver les roues libres afin que le fauteuil roulant ne puisse pas rouler de manière intempestive.

6.8 Transport du fauteuil roulant

PRUDENCE | **Poids élevé du fauteuil roulant**
Risque d'écrasement

Les membres peuvent se retrouver coincés. Risque de lésion.

- Si possible, soulever le fauteuil roulant à deux.
- Saisir le fauteuil roulant à des endroits adéquats.
- Après le chargement, empêcher que le fauteuil roulant ne roule de manière intempestive (désactiver les roues libres).

En principe, le fauteuil roulant Mountain Drive peut être transporté dans n'importe quel véhicule disposant d'un espace suffisant pour le chargement et le transport et permettant de le fixer correctement.

Important

Si le fauteuil roulant est transporté dans les transports publics (en particulier dans un avion), tenir compte du fait que les réglementations varient en fonction du pays et de l'entreprise de transport, en particulier en matière de batterie. Renseignez-vous suffisamment tôt sur les règles en vigueur auprès des entreprises concernées ! Pour les dimensions, se référer au chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*.

6.8.1 Préparation du fauteuil roulant en vue de son transport

▶ 1 Retirez les accessoires éventuellement présents, tels que des sacs, des cannes, etc.

▶ 2 Démontez les options éventuellement présentes, telles que le dispositif de commande pour les accompagnateurs.

▶ 3 Retirez le module de remplacement rapide de la batterie.

▶ 4 Suivant l'espace disponible dans le véhicule, réduisez la longueur et la hauteur du fauteuil roulant de la façon décrite ci-dessous. Les dimensions de transport figurent au chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques.*

Remarque : ces dimensions sont fournies à titre indicatif et peuvent varier en fonction des réglages du châssis, des équipements montés, etc. !

Réduire la longueur

- 1 Faites pivoter la roue arrière vers l'avant (voir photo).
  Ceci permet de réduire la longueur totale d'environ 160 mm.
- 2 Relevez complètement les roues du châssis avant.

Réduire la hauteur | Étape 1

- 1 Reculez complètement le panneau de commande et le support en forme de parallélogramme.
- 2 Rentrez complètement les accoudoirs.
- 3 Abaissez complètement les accoudoirs.

- 4 Ouvrez les sangles de sécurité et placez-les sur le côté, à gauche et à droite.
- 5 Retirez le coussin de dossier. Saisissez-le à l'avant de la partie inférieure et tirez jusqu'à ce que l'attache auto-agrippante se soit détachée sur toute la hauteur.

- 6 Retirez le coussin d'assise (attache auto-agrippante).
- 7 Tirez sur le cordon de déverrouillage au milieu du dossier et faites

basculer le dossier vers l'avant.

- 8 Rabattez le coussin de dossier vers l'arrière, au-dessus du dossier rabattu.

Suivant la taille du véhicule, cette réduction de la hauteur est suffisante. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez encore réduire la hauteur en suivant les instructions de l'étape 2.

Réduire la hauteur | Étape 2

- 1 Retirez les vis de réglage de la hauteur de accoudoirs à gauche et à droite.
- 2 Retirez les accoudoirs (avec la manette) en les soulevant prudemment, puis posez-les sur le fauteuil roulant.
- 3 Serrez à nouveau les vis de réglage.

Vous avez ainsi atteint la hauteur minimale du fauteuil roulant Mountain Drive.

Pour pouvoir à nouveau utiliser le fauteuil roulant après le transport, suivez les instructions dans l'ordre inverse.

6.8.2 Chargement du fauteuil roulant

Chargement

- 1 Activez les deux roues libres (boulons de verrouillage sortis).
- 2 Soulevez les roues arrière au-dessus de la surface de chargement.
- 3 Saisissez le fauteuil roulant au niveau des tubes situés au-dessus des roues avant, puis soulevez le fauteuil roulant jusqu'à ce que vous puissiez le faire glisser sur la surface de transport.

Fixation du fauteuil roulant

- 1 Désactivez les deux roues libres (boulons de verrouillage rentrés). Les roues principales sont bloquées.
- 2 Fixez le fauteuil roulant en faisant passer 2 sangles de serrage dans les œillets de fixation des roues principales.
- 3 Fixez le fauteuil roulant en faisant passer 2 sangles de serrage dans l'œillet de fixation (ou par l'attelage de remorque) du châssis arrière.

Attention

Il n'est pas autorisé de fixer le fauteuil roulant au niveau des roues, des accoudoirs, du dossier, etc. car ces points de fixation ne conviennent pas !

6.9 Après utilisation / stockage

- ▶ 1 Chargez la batterie dans le module de remplacement rapide de la batterie.
  Voir chapitre 4.3.2, *Chargement de la batterie*.
- ▶ 2 Nettoyez le fauteuil roulant Mountain Drive si nécessaire.
  Voir chapitre 7.1.2, *Nettoyage*.
- ▶ 3 Stockez le fauteuil Mountain Drive dans un lieu sec et, si possible, tempéré.
  La plage de température ambiante figure au chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*.

6.9.1 Stockage du module de remplacement rapide de la batterie

Entretenir soigneusement les batteries permet de prolonger leur durée de vie.

Il n'est pas recommandé de stocker la batterie de manière prolongée après l'avoir complètement chargée ou de la laisser complètement se décharger.

Pour éviter cela, vous pouvez respecter les trois règles suivantes :

1. Avant de stocker les batteries, les charger entre 50 et 75 % de leur capacité totale.
2. Stocker les batteries dans un lieu sec, protégé et tempéré (+10 … +20 °C).
3. Contrôler occasionnellement le niveau de charge et, si nécessaire, recharger la batterie à 75 % maximum.

Important

Protégez toujours le mode de remplacement rapide de la batterie contre le gel et le rayonnement solaire intense !

7 Entretien et nettoyage

7.1 Entretien réalisé par l'exploitant

PRUDENCE | **Poids élevé du fauteuil roulant**
Risque d'écrasement

Les membres peuvent se retrouver coincés. Risque de lésion.

- Si possible, soulever le fauteuil roulant à deux.
- Saisir le fauteuil roulant à des endroits adéquats.
- Empêcher que le fauteuil roulant ne roule de manière intempestive (désactiver les roues libres).

Important

Maintenez l'ensemble du fauteuil roulant dans un état irréprochable et réalisez les travaux de maintenance décrits dans le présent mode d'emploi.

7.1.1 Tableau de maintenance

Tâche	Voir chapitre	Après le	Toutes les 2	Tous les 2 mois (*)	Tous les 12 mois (*)
Chargement de la batterie	4.3.2	✓		✓	
Nettoyage du fauteuil roulant	7.1.2	✓			
Contrôle de la pression des pneus des roues principales	7.1.3		✓		
Contrôle de l'état des sangles de sécurité	7.1.4		✓		

Contrôle de la bande de roulement des pneus	7.1.5			✓	
Inspection réalisée par un atelier spécialisé	7.1.6				✓

Remarque (*) : en cas d'utilisation intensive ou si le fauteuil roulant est utilisé à des fins locatives, ces intervalles de maintenance doivent être divisés par deux !

7.1.2 Nettoyage

Attention

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans les paliers ou le circuit électronique !

- Nettoyez le fauteuil roulant Mountain Drive avec un chiffon humide et un détergent doux. Pour éliminer la saleté tenace, vous pouvez utiliser brièvement un tuyau d'arrosage avec un jet à faible pression.
- Laissez le fauteuil roulant sécher complètement avant de le confier.

7.1.3 Contrôle de la pression des pneus des roues principales

- Contrôlez la pression des pneus avec un manomètre et, si nécessaire, gonflez les pneus à l'aide d'une pompe à air. Pour la pression des pneus, se référer au chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*.

7.1.4 Contrôle des sangles de sécurité

- Vérifiez si les sangles de sécurité sont endommagées, entaillées, s'effilochent, etc. et faites-les remplacer si nécessaire.
- Vérifiez si les sangles de sécurité sont correctement montées et attachées au niveau des points de fixation.
- Vérifiez si les boucles fonctionnent correctement.

7.1.5 Contrôle de la bande de roulement des pneus

- Vérifiez si les pneus sont usés, endommagés, fissurés, entaillés, etc. et remplacez-les si nécessaire.

- Contrôlez la profondeur des sculptures des roues principales. Pour la profondeur des sculptures, se référer au chapitre 4.11, *Caractéristiques techniques*.

7.1.6 Inspection réalisée par un atelier spécialisé

Faites contrôler le fauteuil roulant une fois par an (deux fois par an en cas d'utilisation à des fins locatives) par un atelier spécialisé. Cette méthode vous permet de garantir que le fauteuil roulant soit dans un état irréprochable et de prolonger sa durée de vie.
Pour ce faire, adressez-vous au fabricant (pour l'adresse, voir le chapitre 1.2, Coordonnées) ou à votre revendeur.

7.2 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de mettre en marche le panneau de commande.	Il n'y a pas de batterie.	Installer le module de remplacement rapide de la batterie.
	Le module de remplacement rapide de la batterie n'est pas verrouillé.	Vérifier si le module de remplacement rapide de la batterie est complètement enfoncé et correctement verrouillé.
	La batterie est vide.	Recharger la batterie à l'aide du chargeur.
	Le câble du panneau de commande à manette s'est débranché.	Vérifier le branchement du câble et le brancher complètement.
Le panneau de commande est sous tension, mais le fauteuil roulant n'avance pas.	Les roues libres sont activées.	Vérifier si les roues libres sont désactivées au niveau des deux roues.
	Le fauteuil roulant a été sécurisé/verrouillé avec le dispositif d'immobilisation.	Désactiver le dispositif d'immobilisation.
	La fiche du chargeur est branchée sur le panneau de commande.	Débrancher la fiche du chargeur.
Le fauteuil roulant s'arrête pendant le déplacement, le voyant lumineux du panneau de commande s'éteint.	La batterie est vide. Le système de gestion de la batterie coupe automatiquement l'alimentation électrique pour éviter que la batterie ne se décharge complètement. Remarque : toujours contrôler le niveau de charge de la batterie.	Recharger la batterie à l'aide du chargeur.
	Surcharge du fauteuil roulant. Le système de gestion de la batterie a coupé automatiquement l'alimentation électrique.	Remédier à la surcharge. Patienter pendant 30 secondes, puis essayer de remettre en marche le panneau de commande.

	Le bouton MARCHE-/ARRÊT a été actionné par mégarde.	Remettre en marche le panneau de commande.
Problème non mentionné ci-dessus.		Appeler ou consulter un atelier spécialisé.

7.3 Entretien réalisé par un atelier spécialisé

Pour les points suivants, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au fabricant. L'adresse figure au chapitre 1.2.

- Travaux d'entretien et réparations complémentaires
- Travaux de maintenance annuels (voir chapitre 7.1.6, *Inspection réalisée par un atelier spécialisé*)
- Vous avez besoin d'assistance pour d'autres raisons

7.4 Pièces de rechange

JST Multidrive AG fournit individuellement des pièces et des modules de rechange pour le fauteuil roulant Mountain Drive.

Utilisez impérativement des pièces de rechange acceptées par le fabricant. Les composants non conformes peuvent entraîner des dysfonctionnements ainsi qu'une annulation de la garantie ou une perte de la conformité du dispositif. Les pièces et modules jouant un rôle dans la sécurité doivent être installés par un atelier spécialisé.

Si nécessaire ou pour en savoir plus, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au fabricant. L'adresse figure au chapitre 1.2, *Coordonnées*.

7.5 Changement d'utilisateur du fauteuil roulant

Lors d'un changement d'utilisateur du fauteuil roulant Mountain Drive, il convient de remettre tous les documents nécessaires à une utilisation sûre au nouvel utilisateur :

- Mode d'emploi du fauteuil roulant
- Mode d'emploi du chargeur
- Notice de maintenance

Si d'autres transformations que les options normales ont été apportées au fauteuil roulant, il convient de les faire éliminer par un atelier spécialisé avant la remise au nouvel utilisateur. Demandez également à l'atelier spécialisé de contrôler toutes les pièces et fonctions jouant un rôle dans la sécurité.

8 Mise hors service / élimination

Important

Le fauteuil roulant doit être éliminé par un revendeur spécialisé, le fabricant ou, conformément aux réglementations nationales en vigueur, une entreprise d'élimination spécialisée.

Élimination des batteries

Les batteries installées dans le dispositif doivent être éliminées par une entreprise d'élimination spécialisée et elles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères.

Élimination des appareils électriques/électroniques

Les composants électriques et électroniques installés dans le dispositif doivent être éliminés par une entreprise d'élimination spécialisée et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Matériaux principaux

Le fauteuil roulant se compose des éléments principaux suivants, lesquels doivent faire l'objet d'une élimination particulière.

Élément	Élimination
Cadre composé de tubes en aluminium	Entreprise d'élimination
Rembourrage	Entreprise d'élimination
Moteurs d'entraînement/de réglage	Déchets électroniques/entreprise d'élimination
Commande d'entraînement électronique	Déchets électroniques/entreprise d'élimination
Unité de commande avec manette	Déchets électroniques/entreprise d'élimination

Mise hors service / élimination

Module de remplacement rapide de la batterie	Organisme spécialisé dans l'élimination des batteries
Emballage	Entreprise d'élimination

Menu *Réglages*

Pour ouvrir le menu *Réglages*, maintenir les deux boutons du *niveau de vitesse* enfoncés pendant 1 seconde environ, jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
La manette permet de naviguer entre les différents éléments du menu.

Manette vers l'avant	Élément supérieur Dans le menu *Réglage de la date* : augmentation de la valeur
Manette vers l'arrière	Élément inférieur Dans le menu *Réglage de la date* : diminution de la valeur
Manette vers la droite	Ouverture du sous-menu ou modification de la valeur Dans le menu *Réglage de la date* : modification de la valeur suivante
Manette vers la gauche	Modification de la valeur Dans le menu *Réglage de la date* : modification de la valeur précédente

Toutes les valeurs sont enregistrées aussitôt après leur modification. Pour quitter le menu *Réglages*, sélectionner l'élément *Quitter* et déplacer la manette vers la droite.

Éléments du menu

Réglage de l'heure	Date Jour de la semaine Heure	Réglage de la date, du jour de la semaine et de l'heure.
Affichage de l'heure	12 h 24 h Désactivé	Affichage anglo-saxon de l'heure (am/pm). Affichage au format 24 h. L'heure ne s'affiche pas.
Distance	Distance totale Distance journalière Afficher la distance	Distance totale parcourue (km). La valeur ne peut pas être modifiée. Distance journalière parcourue (km).

	Effacer la distance du trajet Quitter	Sélection de l'affichage de la distance à l'écran : distance totale ou distance journalière. Remise à 0 de la distance journalière. Quitter le sous-menu.
Rétroéclairage	0 … 100 %	Luminosité de l'écran. Recommandation : 100 %
Fond	Blanc Bleu Auto	Fond d'écran blanc. Fond d'écran bleu. Choix automatique de la couleur de fond la plus appropriée.
Quitter		Permet de quitter le menu *Réglages*.

Garantie

JST Multidrive AG accorde les garanties suivantes pour ses produits à compter de la date de leur livraison :

- 2 ans pour les défauts de matériau et de fabrication sur des pièces mécaniques.
- 1 an pour les composants électroniques, y compris les moteurs, les batteries et les accessoires.

Les pièces d'usure, telles que les pneus, les coussins d'assise, etc., ne sont pas couvertes par la garantie.

La garantie s'applique à tous les vices du dispositif dont il est prouvé qu'ils découlent d'un défaut de matériau ou de fabrication. La garantie ne s'applique pas lorsqu'un défaut découle d'une utilisation abusive, d'une utilisation non conforme, d'une non-utilisation des pièces de rechange acceptées, du non-respect des consignes figurant dans le mode d'emploi et de travaux d'entretien ou de réparation non réalisés ou réalisés de manière non conforme.
Par ailleurs, le client ne bénéficie pas de la garantie si des modifications ou des transformations (mécaniques, électriques ou informatiques) ont été réalisées sur le fauteuil roulant Mountain Drive sans l'autorisation de JST Multidrive AG.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité CE

au sens de la directive
93/42/CEE du Conseil relative aux dispositifs médicaux

Nous

JST Multidrive AG
c/o Michael Ueltschi
Spitalgasse 4
CH-3011 Bern

déclarons sous notre propre responsabilité que le dispositif suivant

Désignation :	**Fauteuil roulant électrique tout-terrain *Mountain Drive***	
Types :	***Power***	**MD T350-080-4.5**
	Allround	**MD T350-060-6.0**
	Speed	**MD T500-040-9.0**
Dispositifs médicaux :	**Classe I**	

a été conçu et fabriqué conformément à la directive 93/42/CEE et qu'il en satisfait les exigences fondamentales (annexe I).

CE

La présente déclaration de conformité s'applique uniquement au dispositif susmentionné.

Berne, le 31 octobre 2019

Andres Jutzeler, conseil d'administration

Liste des mots clés

Accompagnateur 9, 13, 36, 60, 62, 65
Affichage de l'état de la batterie 27
Affichage sur le panneau de commande 52
Arrêt du dispositif d'immobilisation 39
Batterie 21
Capacité tout-terrain 20, 41, 61
Caractéristiques techniques 41
Chargement 24
Chargeur 24
Clé*Dispositif d'immobilisation* 38
Consignes de sécurité 12, 14
Contrôles lors du déplacement 56
Déclaration de conformité 82
Dépannage 74, 76
Déplacements 59
Dispositif de commande pour les accompagnateurs 36, 62
Durée de vie 11
Éclairage 37
Écran du panneau de commande 52
Élimination 77
Entraînement 29
Entretien 71
Équipements personnels 14
Freins 30
Garantie 81
Inclinaison 20
Inclinaison latérale 20
Matériel fourni 17
Mise en marche du dispositif d'immobilisation 38
Mode 32, 48
Module de remplacement rapide de la batterie 22
Montée/descente 57
Nettoyage 72
Niveau de vitesse 49, 60
Options 36
Panneau de commande 47
Pentes 20
Porte-canne 36
Pousser le fauteuil roulant 65
Profils 50
Protection de l'environnement 16
Référence 7
Réglage de la sangle de sécurité 34
Réglage des accoudoirs 33
Réglage du châssis avant 32
Réglage du repose-pied 32
Réglages à l'écran 79
Réglages du fauteuil roulant 32, 57
Roues libres 30
Sangle de fixation des pieds 36
Stabilisation du châssis 29
Stabilité 20
Stockage 70
Tableau de maintenance 71
Transport du fauteuil roulant 66
Utilisation conforme 13
Utilisation d'une remorque 35, 40
Vue d'ensemble du fauteuil roulant 18

Conseils / ventes / service après-vente

JST Multidrive AG
c/o Andreas Jutzeler
Postfach 3
CH-3762 Erlenbach i.S.
Suisse

+41 (0)79 392 87 85
www.multidrive.ch
info@multidrive.ch

Fabricant

JST Multidrive AG
Spitalgasse 4
CH-3011 Bern
Suisse

Mode d'emploi | Concept | Réalisation

Indokum GmbH
CH-3600 Thun
www.indokum.ch